

## USDA Nondiscrimination Statement

### Joint Application Form (HHS)

This institution is prohibited from discriminating on the basis of race, color, national origin, disability, age, sex and in some cases religion or political beliefs.

The U.S. Department of Agriculture also prohibits discrimination based on race, color, national origin, sex, religious creed, disability, age, political beliefs or reprisal or retaliation for prior civil rights activity in any program or activity conducted or funded by USDA.

Persons with disabilities who require alternative means of communication for program information (e.g. Braille, large print, audiotope, American Sign Language, etc.), should contact the Agency (State or local) where they applied for benefits. Individuals who are deaf, hard of hearing or have speech disabilities may contact USDA through the Federal Relay Service at (800) 877-8339. Additionally, program information may be made available in languages other than English.

To file a program complaint of discrimination, complete the USDA Program Discrimination Complaint Form, (AD-3027), found online at: [http://www.ascr.usda.gov/complaint\\_filing\\_cust.html](http://www.ascr.usda.gov/complaint_filing_cust.html), and at any USDA office, or write a letter addressed to USDA and provide in the letter all of the information requested in the form. To request a copy of the complaint form, call (866) 632-9992. Submit your completed form or letter to USDA by:

- (1) mail: U.S. Department of Agriculture  
Office of the Assistant Secretary for Civil Rights  
1400 Independence Avenue, SW  
Washington, D.C. 20250-9410
- (2) fax: (202) 690-7442; or
- (3) email: [program.intake@usda.gov](mailto:program.intake@usda.gov).

For any other information dealing with Supplemental Nutrition Assistance Program (SNAP) issues, persons should either contact the USDA SNAP Hotline Number at (800) 221-5689, which is also in Spanish or call the State Information/Hotline Numbers (click the link for a listing of hotline numbers by State); found online at: [http://www.fns.usda.gov/snap/contact\\_info/hotlines.htm](http://www.fns.usda.gov/snap/contact_info/hotlines.htm).

To file a complaint of discrimination regarding a program receiving Federal financial assistance through the U.S. Department of Health and Human Services (HHS), write: HHS Director, Office for Civil Rights, Room 515-F, 200 Independence Avenue, S.W., Washington, D.C. 20201 or call (202) 619-0403 (voice) or (800) 537-7697 (TTY).

This institution is an equal opportunity provider.

*Posted 2016*

## El USDA No Discriminación Declaración

### Conjunta Formulario de Solicitud (HHS)

En Esta institución está prohibido discriminar por motivos de raza, color, origen nacional, discapacidad, edad, sexo y, en algunos casos, la religión o las convicciones políticas.

El Departamento de Agricultura de los Estados Unidos prohíbe también la discriminación basada en raza, color, origen nacional, sexo, religión, discapacidad, edad, creencias políticas o de represalia o venganza por derechos civiles previa actividad en cualquier programa o actividad realizada o financiada por el USDA.

Las personas con discapacidades que necesitan medios alternativos de comunicación para obtener información del programa (p. ej. Braille, letras grandes, cintas de audio y el Lenguaje de Señas Americano, etc.), debe ponerse en contacto con la Agencia (Estatad o local) donde se aplica para los beneficios. Las personas sordas, con deficiencias auditivas o tienen discapacidades del habla pueden ponerse en contacto con el USDA a través del Servicio de Rretransmisión Federal al (800) 877-8339. Además, la información sobre el programa pueden estar disponibles en otros idiomas aparte del Inglés.

Programa para presentar una queja de discriminación, complete el Formulario de Queja por Discriminación Programa USDA, (AD-3027), que se encuentra en línea en:

[Http://www.ascr.usda.gov/complaint\\_filing\\_cust.html](http://www.ascr.usda.gov/complaint_filing_cust.html), y en cualquier oficina del USDA, o escribir una carta dirigida a la USDA y proporcionar en la carta toda la información solicitada en el formulario. Para solicitar una copia del formulario de reclamación, llame al (866) 632-9992. Envíe el formulario o una carta a la USDA por:

(1) correo: Departamento de Agricultura de EE.UU.

Oficina del Secretario Asistente de Derechos Civiles

1400 Independence Avenue, SW

Washington, DC 20250-9410

(2) fax: (202) 690-7442; o

(3) correo electrónico: [program.intake@usda.gov](mailto:program.intake@usda.gov).

Para cualquier otra información relacionada con el Programa de Asistencia de Nutrición Suplementaria (SNAP) probemas, las personas deberán ponerse en contacto con el USDA SNAP Número Hotline al (800) 221-5689, que también está en Español, o llamar a los números de teléfono e Información del Estado ( clic en el vínculo para obtener un listado de números de línea directa por el Estado); encontrar en línea en: [http://www.fns.usda.gov/snap/contact\\_info/hotlines.htm](http://www.fns.usda.gov/snap/contact_info/hotlines.htm).

Para presentar una queja de discriminación con respecto a un programa que reciben asistencia Financiera Federal a través del Departamento de Salud y Servicios Humanos (HHS), escriba: HHS Director, Oficina de Derechos Civiles, Room 515-F, 200 Independence Avenue S.W., Washington, DC 20201 o llame al (202) 619-0403 (voz) o (800) 537-7697 (TTY).

Esta institución es un proveedor de igualdad de oportunidades.

Publicado 2016